

16. jun. 1922

FAKTA

Dato:

16. jun. 1922

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsperson/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Søren Krage

Trykt udgave:

Nej

RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejlskibet "Rylen".

Rejsens formål er indsamling af materiale til Achton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne.

TRANSSKRIFTION

Vaarsø

Fredag 16

V let skyet klarer op fra

V

Kl. 7,30 sejler vi til Vaarsø hvor

Vi ankrer Kl. 8.

2 Skalleslugere svømmer

inde ved Bredden og et Par

Agerhøns letter. Strandkanten

Lærkerne synger. Gulsp høres

Standskade L canus¹ Terne

Hættemaager Krager

I Land.

Paa Strdbr ligger 3 Fasanæg

tømt af Krager. En Flok

Kyllinger letter fra en Gran

plantage ved Stranden

Side 3

Blæremælde Armeria²

Kællingetand Musevikke

Snerre Tidsler Rødbrynke

Roser Meterhøje Løg

TEGNING

Gaaseurt Vejbred

Syre Høgeurt Perikum

Tjørn Ø Siden

Gaase Potentil

Stenurt Knopurt

(ulæselig)

Side 4

Tornsanger Gulbug og Bogfinker

synger i Skovkanten Skoven

Løvsanger Bysvaler mange

ved Gaarden Stære Graaspurve

Forstuesvaler³ Vibe Rødben

ved V enden ca 30 Viber mange

L canus⁴ Strandskader
 Ved overgangen til Kalven letter
 ca 10 unge L marinus⁵
 mægtige Sværme af ridibu⁶ paa
 N og V Siden
 Vaarsø Kalv.
 Flere Tusinde Hættemaager
 Reder m Æg paa den lave N
 lige Del og paa Vestsiden De
 10 L marinus⁵ Staar nu paa
 Stenen NV for K. Det er et og
 Toaarige Fugle 2 – 3 Stk næsten,
 udfarvede. Strandskade Rødben
 Hættemaage Rede med 1 Æg som et Sten
 ag i Farve. Ved siden af en Rede
 med 5 brune Nogle L canus¹
 Stæreunder)+ Slaan og Tjørnekrat
 Skaldesluger Æg laa frit paa
 Strandbre
 De fleste L canus¹ holder til
 paa N Spidsen mod Vaarsø
 og S Spidsen af denne hvor
 Jeg fandt flere tomme Reder
 og en Del tomme Skaller.
 Vaarsø igen
 Ved Vandskellet paa V Siden
 Rørspurv Sivsanger ?
 Side 5
 Vandhuller
 Firkant indh af Tjørn
 2 Vandhuller det en tørt
 Tagrør Hyld Roser nye
 Graapopler Tidsler Burre (Ske)
 Brændenælder og Svalderkaal
 Gærdekørvel Humle Ask
 Balsampoppel Hassel
 Skove
 Ask Elm Hindbær Benved
 Hyld Tjørn Gederams / [ulæselig]
 Benved Slaaen Bengeurt
 [ulæselig ulæselig]
 ulæselig+ i Bunden
 [ulæselig] af disse og
 Mængde Gærdekørvel

Brændenælder

) + Æbletræer

Side 8

Gaar lange Rugen \forbi Gr/ over til den Ø

Skov. Skallesluger x flyver over

I en stor Eg ml Gaarden og Skoven

synger Løvsangeren Gulspurven

synger i en ny Ask ved Vejen og in

de i Skoven synger Bogfinken og Solsor

ten fløjter og Ringduen kurrer.

Svenskirisker⁷ Gærdesmutter

synger Sortmejsler Munke

synger. Over en Roemark fra

Skoven til en af høje blomster

Tjørne indhegnet Firkant

aaben mod N opvækst af

Ask og Æretræ⁸ lidt højere

i Midten eller Midterlig

Gærdekornel og Perikum

Tidsler Hindbær Irisker

Lærken synger en Strand

skade flyver over i Hegnet

et par Pæretræer Gederamm

Havesanger synger Solsort

Roser, Hyld og Hassel derfra

ned til Stranden Rødben og N paa

Præstekraver Rødben (8) Viber

L canus.¹ Strømperne af og

over paa

Lang Øerne

Paa den første Strandbred Præste

kraver Reder af L canus¹ 50 – ca æg

i Luften en enkelt etaarig

en halv Snes Terner og en Hættemaage

En Skallesluger flyver af Reden en

Side 9

Sanikel⁹ Pragststjerne

Storkonval Haremad

Side 10

8 Æg. yderst paa Strandbredden

i Tang med Malurt paa In

dersiden Koloni af Terne)*

Paa en sten ved Bredden sidder

Tringa alb Schinzii¹⁰ med hængen

de Vinger da jeg nærmer mig
 flyver den en halv Snes Al¹¹
 ud og falder i Vandet svømmer
 saa om med [ulæselig] Hale
 og gaar lidt efter i Land
 Sterna minuta¹²
 over 2 Smaaholme)**
 til den yderste og største
 Strandskade ca 30 Viber
 Lærk Rede L canus¹
 Dværgterne ret nærgaaende
 saa de maa vel have æg
 eller unger. Vanskeligheder består
 i at finde den første Rede.
 Her var alligevel en lille
 Holm udenfor denne [ulæselig]
 den lod jeg ligge og gaar til
 bage langs Stranden [ulæselig]
 [ulæselig] og [ulæselig] Skaller af Fasan (14)
 Agerhønsæg (1) Skallesluger (1)
 alle paa en Traækning af ca
 600 Sl og ny Krabbeskel.

.....

) * vel hirundo¹³ da det var den der
 var ved Snaptun
) ** Paa den første af disse lille Koloni
 af Hættemaager

Side 11

I østlige Skov

Side 12

I land kl 2 ½

for at tegne

Taarnfalk. Tornsanger synger

i den lille Trægruppe paa SV

Stranden g Mergelgrav med

Bøg Birk Balsampoppel Elm Æretræ⁸

Østrisk Fyr Tjørn Pil Skovæbler

Vandhul med bittersød Nat

skygge i Mængde Snebær Hyld

Naur

Svenskirisk⁷ ved gaarden Løvsanger

Drossel Accuntor modularis¹⁴

Munk Ringdue Hejre fly

ver forbi
Tegner ved Stranden
og gaar ombord Kl lidt over
5, saa sejler vi til Snaptun
for at proviantere
Kl 6,5 lægger vil til ved Snaptun
Bysvaler Svenskirisk⁷ Spurve
Stære Forstuesvaler³
Med Rutebilen til Br
hvor Dr Krage holdt i sin
Fordvogn og tog os med til Skjold¹⁵
Det blev sent inden vi kom
hjem.

¹ *Larus canus*: Stormmåge

² *Armeria maritima*: Strand-Engelskræs

³ Forstuesvale: Landsvale

⁴ *Larus canus*: Stormmåge

⁵ *Larus marinus*: Svartbag

⁶ *Larus ridibundus*: Hættemåge, i dag *Chroicocephalus ridibundus*

⁷ Svenskirisk: Gammelt ord for grøn irisk

⁸ Ær er lig ahorn

⁹ Sanikel (*Sanicula europaea*)

¹⁰ Sydlig Almindelig Ryle, i dag *Calidris alpina schinzii*

¹¹ 1 Alen er 0,6277 m - 6,3 m

¹² *Sterna minuta*: Dværgterne, i dag *Sternula albifrons*

¹³ *Sterna hirundo*: Fjordterne

¹⁴ *Accentor Modularis*, jernspurv, i dag *prunella modularis*

¹⁵ Landsby ved Horsens

Ulvø

1922

Torsdag 15 juni

Efttrude. Kært Løstørn fra V.
2 Gullgæs aarsure om paa
Tangen inde ved Brædden
Vinden fløve, over den NV Øen
2000 2000erne Bygde. 2 Lander
3 3/4 fra Strandhønen flyver
3 Gæs Strandkader ud skure
men lidt længere fremme
kommer den til og slutter sig
til den 2 Rødtunge sønder sig
fra Tøjet af det lille Skud
en Rødtunge sætter sig i skum
højt og flyver ind af det første
Bøtte.

Vaarsø

Freitag 16

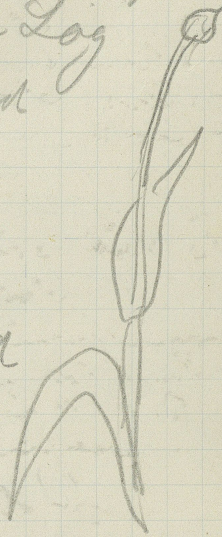
V let skyet og klarer sig fra

kl. 11,30 efter vi til Vaarsø over
i øst over kl. 8.

2 Skallestunger kommer
inde ved Brædden og 1 Gæs
Ogterhøne ligger. 1 Strandhøne
Ogterhøne aarsure. Gulbe hører
Strandkader Lander. Fenne
Hattermæger. Krager

1 Gæs
1 Gæs Strøbe Lyr 3 Fasaner
2000 af Krager. En Flod
Ryllinger ligger fra en Gæs
Strandhøne ved Strandene.

Blauenmalku Nomeria
Rellhymane Musvikeke
Inerre Tiddi Rödhyrke
Roes Metshog Lag
Gawerut Vyhred
Lyoc Helyrüt
Gerikun
Tjonne & Piken
Gaare Boluntel
Hennet Krognit
(eter)



Tornsaugen Gulby & Byfjorde
synges i Korken i Hævern
Løvsaugen Byfjorde mange
ved Gården Hævern Gården
Forsvæls Vibe & Rødber
ved Vennan ca 30 Vibe mange
& carus Strandhede
Ved Overgangen til Kalven Alth
ca 10 mager Lærings
mager Lærings af Rødber. per
N 8 Tiden
Vaars Rulv.

Helene Tusind Hævernager
Rødber. G. per den Lær N
Lige Det i per Væstriden De
10 Lærings stans per per
Hævern N 8 per R. Det i et
Tovsige Tyske 2-3 Hævernager
vedfærdig. Strandhede Rødber
Hævernager Rødber. 1 G. per det Hævern
af: Tyske. Ved Tiden af en Rød
Hævern 5 Tyske. Værd Lærings
Hævernager Tyske Hævernager
Hævernager G. per per per
Strandhede.

De fleste Lærings holdes i
per IV Tiden med Vaars
5 Tyske af denne per
af fandt per Tiden Rød
af per det Tiden Rødber.

Vaarsigen
Ved Strandhede per Tiden
Rødber. Lærings?

Vandmull
 Firkant mid af Tjørn
 2 Vandmull dit en tørt
 Tjørn Hylde Rør unge
 Graappler Tidst Rør
 Brændenælde Ivaldekal
 Gøddekorn Ivalde kal
 Balsamrødder Hør

Skov
 Ask Elm Sludha Børst
 2 Gød Tjørn Gødernus/ette
 Børst Hør Børst
 Gørn affimul
 Hør (Mang)
 Tjørn (-)

Masse af Løj vist de søm
 søm p. Løj Følgende
 Træk Grønvis Børst
 Ivaldekal

Bøtte af Løj Oddegræs
 træ og Hør
 i Børst Stuk Hør
 enkle Brændenælde og søm
 Hylde Løj unge Gørn
 Børst i Rør i søm
 Hør Cy unge Børst
 mange søm selvsagt
 Oddegræs Ten ryddet Hør
 i Løj i søm Cy
 Løj i søm Følgende

Rodben Lampsanger
Fasantrum Vibe Lampsanger
Lohet.

Skoven

Gulby Lampsanger synger Fasan
Merkværdig. Krage Lohetm Hite
muns p rade gram et faldet
Joc ryger en Obe domme en
Musvit o rind Nalbet paldt
o sath st. foran mig i en hille
Ash, lidt left i lunk vak o g
lyrer Argonne i Nedrede skov
hund o. jon men rind Nalbet
Lomt o chalde ud. Jg havde elen
sai sig ned for at jaa Ode
jaa den det var en Rodhuus
elle Ode. modet. de var her i
en ste. slasele min chakra
forladt mig uden at j. blev
Klopp. O Rypintu Lignes
Munken synges. Gledsrum
En Fasantrum de her lyge
o halit i j. p. g. stivt dog
ser froding endregu i j. fra
saimone. Ista min fjerne i
te Fads. (ved den ste G).

Troisk

Fasantrum flyver ved min
Fodde. O Riden 4 og den en
Lepelstet min et Fasantrum en ste
Skulle j 4 Rypintu de jaidet
lidt o forvundet den her for
Fiden. Gave gummene Fly
out o bumm ut 47 en Ryp
mark de stille i 2 Fide

til Lithagoarwe 6-7 aug Ey

 N for God et yddid flytt
 minn skyld N for dith Clu
 go. Boranatrulde Bryne
 go. Fil. masi

+
 H J W
 1 8 5 7



I Hrokanter stori bl. Tjorne
 Bay Ask Elm^x. Bunder
 Omsat if disse 7 m
 Mande Gardetkud 8
 Borandemulde^x 5 Arthue

Gaw lary ^{fori} Ruzin ^{Ed} Eve ^{at d} Ø
Skov. Skulleskyd & flyve over
Den stor Eg ned + Gledning. Her
syngt Lir Sammen. Galskram
sigt i en by. Skov ved Vigen i
de. Skov syngt Bygning & Tals
by fløjte & Rinduln ender.
Heri skulleskyd Gards mitter
syngt. Fortrænger Munk
syngt over en Ravnmark. Jo
Lavn til en af høje blinde
Jom indlyst. Derhant
aaben ned N. Gvæld af
stik & Chitra. Liat byve
i Miden eller Mellem
Gardskovet & Ravn
Tiddele skindbar. Drede
Lachum syngt en Skov
skud flyve over. Flygt
at Pas. Derhant Gledning
Haverange syngt. Tals
Rov. Flygt. Havel duf
ned i Skov. N. paa
Talskroave Radvet. Ives
L. camu. Trompung af 2
over paa

Lang Perre

Og den første Skovskude. Derh
krave Rids af L. camu 58-60
Luplyn en enkelt stang. Eg
en Skov Perre & en Skatting
En Skulleskyd flyve af Ravn

Sanniket Jougtsberg
Storkonval Håkemud

8 Q. gdevit paa Hornultrædder
i Odde med Malurt paa In-
dersiden af Odde af Odde
Ode en sten ved Brædderudd
Touge af Skovne med høje
de Vinge de se nærmere
flegede den en halv flegede
ud og faldet i Vindet, som
sua om stædt drevende Stak
og gaa lidt op i Længde

Hornultrædder
over 2 Længder
til den yderste, første
Hornultrædder ca 30 Vile
Lange Redde Længde
Drægtene ved nærmere
seer de maaske mere
eller mindre. Vandskejsen Odde
i at finde den første Redde.
Der var alligevel en lille
Stak inde på den. Den
den ved sig tyde og gaa til
bage lang Strømme tyde
den i den Stak af Faser (4)
tyde (1) Skalle (1)
alt paa en Strømme af ca
600 Stak af Skalle (1)

xx
I ved hinde da vi var der
xx
var en Snæption

xx
Ode den første af den lille Kober
af Hatten

2. Ortho Kov

1 Lund Kl. 2 1/2

for at tegne

Taanfækk. Tansangeren yngre
saa alle Tansangerne paa S V
Standen af Møgelgaard med
Bj. Birk Baksmiddet Elm Clæbe
Skovhøj Fyr Tjørn til Skovhøj
Vandhøj med bithøj Nøt
skytte i Højde Tansanger Skov

Fransk Kirke ved Gaarden Løvsager
Skovhøj stamte modularis
rund Ringhøj Skovhøj
ved forbi Tansanger ved Strand

29 an ombord de lidt over
50, saa siges vi til Tansanger
for at proviantere

Nr. 6 5 lagge vi til ved Tansanger
Bysvold Fransk Kirke Tansanger
Høj Forstuevold

Med Rutebil til Bør
over de Høj hødt i en
Gardeng til os med til Skovhøj
Det blev selv inden i Høj
Lund.

17 juni

V fl. gr.

Vi syes til

Chelie

og anker ved S. Ø. Hjørne
Kl. 1,10.